



PAŃSTWOWY INSTYTUT NAUKOWY – INSTYTUT ŚLĄSKI W OPOLU

**Leksykon  
mitów, symboli i bohaterów  
Górnego Śląska XIX–XX wieku**

Praca zbiorowa pod redakcją  
Bernarda Linka i Andrzeja Michalczyka

OPOLE 2015



**NARODOWY PROGRAM  
ROZWOJU HUMANISTYKI**

Praca naukowa finansowana w ramach programu  
Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego pod nazwą  
„Narodowy Program Rozwoju Humanistyki” w latach 2012–2015.  
Na podstawie decyzji Nr 0132/FNiTP/H11/80/2011  
z dnia 5 grudnia 2011 r.

Recenzenci projektu  
*prof. dr hab. Marek Czapliński, prof. dr hab. Ryszard Kaczmarek*

Recenzenci publikacji  
*dr hab. Adam Dziurok, prof. dr hab. Grzegorz Strauchold*

Tłumaczenia tekstów  
*Piotr Solga, Bernard Linek*

Tłumaczenia streszczeń  
*Anna Jedynak, Dawid Smolorz, Józef Szymeczek*

Dobór zdjęć autorzy hasel oraz  
*Piotr Solga, Bernard Linek*

Indeksy  
*Piotr Solga*

Redakcja językowa  
*Magdalena Rudnik, Justyna Sylwestrzak, Anna Makuracka*

Korekta  
*Monika Rychalska*

Skład, łamanie, redakcja techniczna  
*Jadwiga Popowska*

Projekt okładki  
*Bernard Linek, Piotr Solga, Jadwiga Popowska*

Druk  
Drukarnia GS Sp. z o.o.

ISBN 978-83-7126-306-4



PAŃSTWOWY INSTYTUT NAUKOWY  
INSTYTUT ŚLĄSKI W OPOLU  
[www.institutslaski.com](http://www.institutslaski.com)  
ul. Piastowska 17, 45-081 Opole  
tel. +48 533 336 306 [sekretariat@institutslaski.com](mailto:sekretariat@institutslaski.com)  
Nakład: 1200 egz., 74- ark. wyd.

# Spis treści

Wykaz skrótów .....	7
Wstęp .....	9

## I. LUDZIE I ICH ZNAKI

1. Górnoułańscy/Ślązacy – Andrzej Michalczyk .....	15
2. Polacy: zmagania z etosem – Bernard Linek .....	19
3. Niemcy: od kulturowego przywództwa do fascynacji i sentymentu – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	25
4. Czesi – słowiańscy bracia? – Józef Szymeczek .....	31
5. Żydzi: od edyktu emancypacyjnego do zagłady – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	35
6. „Lutry” i „kociki” – Dorota Kurpiers .....	40
7. Cyganie/Romowie/Sinti – ludzie niechciani – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	44
8. Magnaci górnoułańscy – Bernard Linek .....	49
9. Górnicy i ich etos pracy – Beata Piecha-van Schagen .....	53
10. <i>Volksdeutsch/folksdojcz</i> , czyli „dziadek z Wehrmachtu” – Andrzej Michalczyk .....	57
11. Kresowianie i ich Kresy Wschodnie – Bogusław Tracz .....	61
12. Górnoułański orzeł – Bernard Linek .....	65
13. Język, dialect, gwara, godka – Monika Choroś .....	69
14. Górnoułańska pobożność – Dorota Kurpiers .....	73
15. Symbole kulinarne – Beata Piecha-van Schagen .....	77
16. Odra – rzeka graniczna? – Bernard Linek .....	81
17. Olza – rzeka kraju rodzinnego – Leokadia Droźdż .....	85
18. „Kraj pod Krzyżem” – slogan reklamowy prowincji górnoułańskiej – Juliane Haubold-Stolle .....	89
19. Górnoułański regionalizm – od Ligonia do „Śląska” – Beata Piecha-van Schagen .....	92
20. Rodło – symbol Polski, do której dążymy... – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	97
21. Wieża Piastowska w Opolu – logo z przeszłością – Bernard Linek .....	101
22. Spodek – Bogusław Tracz .....	104

## II. ŚWIĘCI I BOHATEROWIE

23. Strzygi, utopiec i inni... – Beata Piecha van Schagen .....	109
24. Duchowość górnicza – św. Barbara i Skarbnik – Beata Piecha-van Schagen .....	113
25. Święty Jacek i błogosławiony Czesław – Dorota Kurpiers .....	117
26. Święta Jadwiga Śląska – symbol i inspiracja – Dorota Kurpiers .....	120
27. Piastowie górnoułańscy i ich życie po życiu – Maximilian Eiden .....	123
28. Święty Jan Nepomucen – sentyment do przeszłości – Dorota Kurpiers .....	128
29. Zbójnicy: Ondraszek, Eliasz i Pistulka – Beata Piecha-van Schagen .....	131
30. Hohenzollernowie: zdobywcy i panowie – między kalkulacją władzy a modernizacją – Maximilian Eiden .....	135
31. Friedrich Wilhelm v. Reden – pionier przemysłu – Maximilian Eiden .....	139
32. Karol Godula – górnoułański król cynku i węgla – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	142
33. Josef v. Eichendorff – Wojciech Kunicki .....	146
34. Ksiądz Norbert Bonczyk – „śląski Homer” – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	149
35. Karol Miarka – ikona polskiego odrodzenia narodowego Górnego Śląska – Andrzej Michalczyk .....	153
36. Cesuar Franz Josef – przykład cieszyński – Leokadia Droźdż .....	157
37. Michejdowie – marsz cieszyńników do Polski – Józef Szymeczek .....	161
38. Emin Pasza – Górnoułańczak w Afryce – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	166
39. Od Ficka do Kapicy – walka księży z alkoholizmem – Dorota Kurpiers .....	170
40. Ewa Thiele-Winckler: Matka Eva – Mutterliczka z Miechowic – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	174
41. Wojciech Korfanty i jego legenda – Jan F. Lewandowski .....	178
42. Petr Bezruč – błędną skałą poezji czeskiej – Józef Szymeczek .....	182
43. Błogosławiony ks. dr Emil Szramek – kapłan ziemi śląskiej – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	186
44. Eduard Pant – próba kreacji symbolu – Sebastian Rosenbaum .....	190
45. Heydecki i Schlageter – bohaterowie nazistowscy – Grzegorz Bębnik .....	194
46. Antek i Francek: humor proletariacki jako specjalność górnoułańska – Sebastian Rosenbaum .....	198
47. Wincenty Pstrowski – przodownik pracy – Bogusław Tracz .....	202
48. Jerzy Ziętek – nasz Jorg – Bogusław Tracz .....	206
49. Edward Gierek – Bogusław Tracz .....	210
50. Czaja i Hupka – dwa przykłady górnoułańskich „odwetów” z RFN – Sebastian Rosenbaum .....	214
51. Bohaterowie kina śląskiego – Jan F. Lewandowski .....	218
52. <i>Cholonek</i> , czyli dobry Pan Bóg z gliny Janoscha – Wojciech Kunicki .....	221
53. Ernst Wiliowski, i inni górnoułańscy bohaterowie niemieckiej reprezentacji piłkarskiej – Andrzej Michalczyk .....	223
54. Ryszard Riedel i śląski blues – Bogusław Tracz .....	227
55. Adam Malysz – „Leć Adam, leć!” – Grzegorz Bębnik .....	231
56. Proboszcz górnoułański, czyli „pan parafii” – Andrzej Michalczyk .....	234
57. Nobliści górnoułańscy: między dowartościowaniem regionu a dyskursem wielokulturowości – Sebastian Rosenbaum .....	239

### **III. MITY I TRADYCJE**

58. Korona św. Wacława, czyli o utraconych prawach i odnalezionym państwie – Józef Szymczek .....	245
59. Nędza górnosłaska – Bernard Linek .....	249
60. Niemiecka misja kulturowa na Górnym Śląsku – Kai Struve .....	252
61. Ziemie Odzyskane a Polska Piastowska – Kai Struve .....	254
62. Augustin Weltzel i górnosłasci dziejopisarze – Sebastian Rosenbaum .....	257
63. W cieniu Freytaga – niemiecki obraz regionu w XIX w. – Wojciech Kunicki .....	262
64. Jan III Sobieski w drodze pod Wiedeń – Bernard Linek .....	265
65. <i>Kulturkampf</i> – Kai Struve .....	270
66. Agitacja wielkopolska i Hakata – Kai Struve .....	273
67. Pamięć walki plebiscytowej i powstania śląskich – Juliane Haubold-Stolle .....	277
68. Górnosłaski <i>Selbstschutz</i> : niemiecka obrona militarna obszaru plebiscytowego i jej późniejszy obraz – Juliane Haubold-Stolle .....	281
69. Autonomia śląska – Sebastian Rosenbaum .....	284
70. <i>Wyrzbany chodnik</i> – proza Gustawa Morcinka – Leokadia Drożdż .....	288
71. Od <i>Wiatru od Wschodu do „ostatniej” Polki</i> – niemiecki obraz regionu w XX w. – Wojciech Kunicki .....	292
72. Wypędzenie – Bernard Linek .....	295
73. Tragedia Górnosłaska – Sebastian Rosenbaum .....	299
74. Górnny Śląsk według Kutta – Jan F. Lewandowski .....	304
75. „Katanga” i „Geweksy”, czyli socjalistyczne Eldorado – Bogusław Tracz .....	307

### **IV. ŚWIĘTA I RYTUAŁY**

76. Chrzest, pierwsza komunia, bierzmowanie – Dorota Kurpiers .....	313
77. Boże Ciało – Dorota Kurpiers .....	317
78. Pielgrzymki na Górę Św. Anny, do Piekar Śląskich i Częstochowy – Dorota Kurpiers .....	320
79. Święta narodowe Cesarstwa Niemieckiego: urodziny cesarza i <i>Sedantag</i> – Bernard Linek .....	324
80. Wycieczki zielonoświątkowe Polaków do Krakowa – Bernard Linek .....	329
81. Pierwszy Maja – Bogusław Tracz .....	333
82. <i>Bergfest</i> i święta zakładowe – Beata Piecha-van Schagen .....	337
83. Imieniny marszałka Józefa Piłsudskiego – Andrzej Michalczyk .....	341
84. Dzień Konstytucji – święto narodowe Republiki Weimarskiej – Bernard Linek .....	345
85. Urodziny Hitlera – Piotr Solga .....	349
86. „Chrzyty” nazewnicze i inne zmiany nazw miejscowych – Monika Choroś .....	354
87. Tydzień Ziemi Zachodnich – Bogusław Tracz .....	358
88. 22 Lipca i inne święta Polski Ludowej – Bogusław Tracz .....	363
89. Gorolski Święto i Święto Trzech Braci – Leokadia Drożdż .....	367
90. Świniobicie – Bogusław Tracz .....	371
91. Byzuchy i pakiety z „Rajchu” – Sebastian Rosenbaum .....	374

### **V. MIEJSCA**

92. Górnny Śląsk – Horní Slezsko – Oberschlesien: próba osadzenia terytorium w czasoprzestrzeni kulturowej – Bernard Linek .....	379
93. Wrocław (Breslau) – Wojciech Kunicki .....	384
94. Trójkąt Trzech Cesarzy – Barbara Kalinowska-Wójcik .....	387
95. Zaolzie: korzenie i owoce – Józef Szymczek .....	391
96. Góra Św. Anny – sporne serce Górnego Śląska – Juliane Haubold-Stolle .....	396
97. „Rajch” – ziemia obiecana Górnosłążaków? – Andrzej Michalczyk .....	400
98. Pomniki poległych w I i II wojnie światowej – Juliane Haubold-Stolle .....	405
99. „Krwawiąca granica” ( <i>Blutende Grenze</i> ) – Juliane Haubold-Stolle .....	408
100. <i>Sender Gleiwitz</i> i początek wojny – Grzegorz Bębnik .....	411
101. Wieża spadochronowa – Grzegorz Bębnik .....	415
102. KL Auschwitz i jego podobozy – Grzegorz Bębnik .....	419
103. Cienie obozów (Łambinowice, Świętochłowice) – Bernard Linek .....	423
104. Zagłębie Dąbrowskie („Czerwone Zagłębie”) – Sebastian Rosenbaum .....	427
105. Krajobraz industrialny – Sebastian Rosenbaum .....	430
106. Pomnik Powstańców w Katowicach – Grzegorz Bębnik .....	433
107. Pomnik Bojownikom o Polskość Śląska Opolskiego – Piotr Solga .....	436
108. Dziewięciu z „Wujka” – Bogusław Tracz .....	440
109. Górnosłaskie kluby sportowe: Ruch Chorzów i Górnik Zabrze – Grzegorz Bębnik .....	444
110. Stadion Śląski i Park Kultury i Rozrywki w Chorzowie – Grzegorz Bębnik .....	449
Bibliografia .....	453
Wykaz źródeł ilustracji .....	454
Indeks osób .....	463
Indeks nazw geograficznych .....	473
Informacja o autorach .....	481
Summary/Zusammenfassung/Resumé .....	483